

Amore traditore

Joh. Seb. Bach, BWV 203

1. Aria

Cembalo

3

5

7 **Basso**

A - mo - re tra - di - to - re, a - mo - re tra - di -
Cu - pi - do, du - Ver - rä - ter, Cu - pi - do, du - Ver -

tr

17

non m'in - ganni più, a - mo - re tra - di - to - re, a -
 sei nun ab - ge - sagt, Cu - pi - do, du - Ver - rä - ter, Cu -

19

mo - re tra - di - to - re, tu non m'in - ganni, tu non m'in - ganni, tu
 pi - do, du Ver - rä - ter, dir sei - nun ab - ge - sagt, sei - nun ab - ge - sagt,

21

non m'in - gan - ni più, tu non m'in - gan - ni, tu non m'in - gan -
 sei - nun ab - ge - sagt, dir sei nun ab - ge - sagt, sei nun ab -

23

- ni, tu non m'in -
 - gesagt, sei - nun

4

25

gan - ni più, a - mo - re tra - di - to - re, tu
ab - ge - sagt, Cu - pi - do, du - Ver - rä - ter, dir

The musical score for measures 25-26 features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

27

non m'in - gan - ni più, non m'inganni, tu non m'in - gan - ni, tu - non m'in - gan -
sei nun ab - gesagt, sei nun ab - ge - sagt, dir sei nun ab - ge - sagt, Cu - pi -

The musical score for measures 27-28 continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more complex rhythmic pattern with many eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment remains consistent with the previous measures.

29

- ni, m'ingan - ni più, tu non m'ingan - ni più, tu
- do, nun ab - ge - sagt, dir sei nun ab - ge - sagt, dir

The musical score for measures 29-30 shows the vocal line continuing with a mix of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features some chordal textures and moving lines in both hands.

31

non m'in - gan - ni più, tu non m'in - gan - ni; tu - non m'in -
sei - nun ab - ge - sagt, dir sei - nun ab - ge - sagt, dir sei

The musical score for measures 31-32 concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a final cadence with a half note G4. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a few notes in the left hand.

33



gan - ni, tu non m'in - gan - ni - più.
nun ab - ge - sagt, nun ab - ge - sagt.

35



37



39



Non vo - glio più ca -
Nicht län - ger will die

6

41

te
Pla

43

ne, non vo-glio af-fan-ni, pe
gen, die Skla-ven-kett ich tra

45

- ne, cor-do-glio e ser-vi-tù, cor-do-glio e ser-vi-
- gen, den Kum-mer, der mich nagt, den Kum-mer, der mich

47

tù, non vo-glio più ca-te-né, non vo-glio af-
nagt, nicht län-ger will die Pla-gen, die Skla-ven

49 *(co)*

fan - ni, pe - ne, cor - do - glio e ser - vi -
 kett ich tra - gen, den Kum - mer, der mich

51

tù, non vo - glio più ca - te - ne, non vo - glio af - fan - ni,
 nagt, nicht län - ger will die Pla - gen, die Skla - ven - kett ich

53

pe - ne, cor - do - glio e ser - vi - tù, cor -
 tra - gen, den Kum - mer, der mich nagt, den

R.H.

55

do - glio, cor - do - glio e ser - vi - tù, non vo - glio più
 Kum - mer, den Kum - mer, der mich nagt, nicht län - ger will

8

57

ca - te - ne, non vo - glio af - fan - ni, pe - ne, cor - do -
die Pla - gen, die Skla - ven - kett - - ich tra - gen, den Kum -

59

- glio e ser - vi - tù, cor - do - glio e ser - vi - tù.
- mer, der mich nagt, den Kum - mer, der mich nagt.

Da Capo

2. Recitativo

Basso

Vo - glio pro - var, se pos - so sa - nar la - ni - ma
Ja, ich ver - suchs, wo mög - lich von töd - li - chem

Cemb.

3

mi - a dal - la pia - ga fa - ta - le, e vi - ver si
Schla - ge die - See - le zu hei - len, zu flie - hen vor

5

può sen - za il tuo stra - le; non sia più la spe - ran - za lu -
 dir und dei - nen Pfei - len; weg, hof - fen - de Ge - dan - ken! Ihr

7.

sin - ga del do - lo - re, e la gio - ja nel mio - co - re,
 täu - schet nur die Schmerzen, und der Sta - chel bleibt im - Her - zen.

9

più tuo scher - zo sa - rà nel - la mia co - stan - za.
 Der Entschluß ist ge - faßt, und er soll nicht wan - ken.

3. Aria

Cemb.

10

7

Musical notation for measures 7-9, piano accompaniment. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

10

Musical notation for measures 10-12, piano accompaniment. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues with intricate rhythmic patterns.

13

Musical notation for measures 13-15, piano accompaniment. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues with intricate rhythmic patterns.

16 **Basso**

Chi in a - - - mo - - - re
Will Gott A - - - mor

Musical notation for measures 16-18, including vocal line and piano accompaniment. The system consists of three staves: a bass clef staff for the vocal line, a treble clef staff for the piano right hand, and a bass clef staff for the piano left hand. The vocal line includes a trill (tr) over the word 'A'.

19

ha ne-mi-ca la sor - - - te, è fol - - -
Gunst dir ver - sa - - - gen, bist du ein -

Musical notation for measures 19-21, including vocal line and piano accompaniment. The system consists of three staves: a bass clef staff for the vocal line, a treble clef staff for the piano right hand, and a bass clef staff for the piano left hand.

22

li - a, se - non la - scia - d'a - mar,
Narr, wenn noch wei - ter - du - glühst,

25

chi in a - mo - re ha - ne - mi - ca la
will Gott A - mor - Gunst ver - ge - gen, ver -

28

sor - te, è fol - li - a se - non la - scia, non -
sa - gen, bist - ein Narr du, wenn - noch wei - ter, noch

31

la - scia - d'a - mar, chi in a - will - Gott
wei - ter - du - glühst, (tr)

12

34

mo - re ha ne - mi - ca - la sor - te,
A - mor Gunst - dir - ver - sa - gen,

37

è fol - li - a, se non la - scia - d'a -
bist ein Narr du, wenn noch wei - ter - du -

40

mar, è fol - li - a, se non
glüht, bist ein Narr - du, wenn noch

43

la - scia - d'a - mar,
wei - ter - du - glüht,

46

chi in a - - mo - - - re ha ne - mi - ca - - la
 will - Gott A - - - mor Gunst - dir - ver -

49

sor - - - te, è fol - - li - a, se non
 sa - - - gen, bist ein Narr du, wenn

52

la - scia d'a - mar, è fol - li - - - a,
 du wei - ter glühst, bist ein Narr du,

55

è fol - li - - - a, chi in a - -
 bist ein Narr du, will in Gott

58

mo-re ha-ne-mi-ca la sor-te, è fol -
A-mor-Gunst ver-sa-gen, ver-sa-gen, bist-ein

61

li-a, se non la-scia, se non la-scia d'a -
Narr du, wenn noch wei-ter, wenn noch wei-ter du

64

mar, se non la-scia d'a-mar.
glüht, wenn noch wei-ter du glüht.

67

70

73

76

79

Sprezzi
Weg die

16

83

l'al - ma le cru - de ri - tor - te,
Fes - seln! laß ei - te - les Kla - gen,

86

se non tro - va mer - ce de al pe -
wenn du der Lie - be Lohn nicht end - lich

89

nar, siehst, sprez - zi l'al - ma le
weg die Fes - seln! laß

92

cru - de ri - tor - te, se non tro - va mer -
ei - te - les Kla - gen, wenn der Lie - be Lohn nicht

95

ce - - de, mer - ce - de al pe - nar;
 end - lich, nicht end - lich - du stehst,

98

sprez - zi (tr)
 weg - die

101

l'al - - ma le cru - de ri - tor - - - te,
 Fes - - - seln! laß ei - te - les Kla - - - gen,

104

se - - - non tro - - va mer -
 wenn du der Lie - - be du Lohn

18

106

ce - de al pe - nar, sprez - zi l'al - -
nicht end - lich siehst, weg - die Fes - -

109

- ma - le cru - - - de - ri - tor - - - te, - le cru - -
- seln! laß ei - - - te - les Kla - - - gen, - wenn du - -

112

- - de - ri - tor - - - te se - non
- der Lie - be Lohn nicht - end - lich,

114

tro - va mer - ce - - de al pe - - - nar.
end - lich, nicht - end - lich : du siehst.